

Beyond the Dome

(a short story inspired by words and photos sent from Nakanojo to Chiang Mai)

Originally written in Thai by Wuttin Chansataboot

Thai to Japanese translation by Daichi Sinohara - (篠原 大地)

• This short story is part of “*Cross-Words*”, a multi-media installation by Wuttin Chansataboot •

1.

เพียงแค่ 2 เดือนหลังจากที่พ่อเสียชีวิต แม่เลี้ยงของเขาก็แต่งงานใหม่กับชาวยุโรปที่แอบคบหากันมาก่อนหน้านั้นหลายปี หลังจากการเฉลิมฉลองงานแต่งงานไม่นานนัก ทั้งคู่ก็ย้ายไปตั้งรกรากในประเทศบ้านเกิดของฝ่ายชาย ในมุมมองของเขา การที่ทรัพย์สินเกือบทั้งหมดรวมถึงที่นาขนาดใหญ่ซึ่งเคยเป็นของพ่อได้ตกไปอยู่ในกรรมสิทธิ์ของแม่เลี้ยงก็เป็นเรื่องที่เขาใจได้ไม่ยากนัก เขาจำได้แม่นยำว่ามีเหตุการณ์สำคัญ 3 เหตุการณ์เกิดขึ้นในวันเกิดครบรอบ 16 ปีของเขา ประการแรก พ่อได้ซื้อกีตาร์ไฟฟ้าตัวหนึ่งให้เขาเป็นของขวัญวันเกิด ซึ่งในเวลาต่อมากีตาร์ตัวนั้นได้มีบทบาทสำคัญในการหาเงินประทังชีวิตของชายหนุ่ม ประการที่สอง พ่อตัดสินใจบอกให้เขาได้รับทราบว่าเป็นความจริงแล้วเขาคือเด็กกำพร้าที่ถูกรับมาเลี้ยงก่อนที่จะจำความได้ และประการสุดท้าย พ่อได้แนะนำให้รู้จักกับสาวสวยคนหนึ่งที่กำลังจะเข้ามาเป็นสมาชิกใหม่ในครอบครัว เธอมีอายุมากกว่าเขาเพียง 5 ปี

ไม่นานนักหลังการจากไปของพ่อ มรดกทั้งหลายแหล่รวมถึงบ้านที่เขาเคยอยู่อาศัยก็ถูกขายทอดตลาดอย่างรวดเร็ว ก่อนการเดินทางไปต่างประเทศของแม่เลี้ยง หลังจากนั้นชายหนุ่มก็ย้ายมาพักอยู่ที่ห้องแบ่งเช่าขนาดเล็กภายในร้านขายของชำ โดยมีเงินจำนวนไม่มากนักที่แม่เลี้ยงทิ้งไว้ให้ประทังชีวิต

2.

เมื่อกลางสัปดาห์ที่แล้ว เจ้าของบ้านได้กำหนดเส้นตายในการชำระเงินค่าเช่าห้องที่ติดค้างมาเนิ่นนานพร้อมทั้งยื่นคำขาดให้เขาย้ายออกหากไม่ชำระเงินตามเวลาที่กำหนด หลังจากที่พักพิงอาศัยอยู่ในสถานที่แห่งนี้นานเกือบ 6 ปี ชายหนุ่มตระหนักดีว่าวันนี้คงจะเป็นวันสุดท้ายที่เขาจะได้ใช้เวลาอยู่กับมัน ในช่วงเวลา 2-3 เดือนที่ผ่านมา เขาพยายามค้นคว้าวิธีทางเพื่อที่จะหาเงินมาชำระหนี้สินที่ค้างมาหลายเดือน ความผิดเคืองในการหาเลี้ยงชีพด้วยการเล่นดนตรีในผับบาร์เกิดขึ้นในช่วงสองปีที่ผ่านมาหลังการพุ่งชนพื้นโลกของอุกกาบาตปริศนาที่เล็ดรอดการตรวจสอบด้วยเทคโนโลยีที่นำสมัยของประเทศมหาอำนาจ หนึ่งในผลพวงจากปรากฏการณ์ดังกล่าวทำให้เชื้อโรค

ร้ายซึ่งเคยสาบสูญไปจากประวัติศาสตร์ของมนุษยชาติกลับคืนมาอีกครั้งในรูปแบบที่น่าพรันพริ้งยิ่งกว่าเดิมหลายเท่าตัว ในช่วงหลายทศวรรษที่ผ่านมา โรคดังกล่าวได้กวาดล้างชีวิตผู้คนไปมากกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนประชากรโลก เมื่อ 3 ปีก่อน ในการตรวจร่างกายประจำปี ชายหนุ่มได้รับการวินิจฉัยว่าได้รับเชื้อโรคร้าย อย่างไรก็ตามก็ดี คณะแพทย์ต้องแปลกใจที่พบว่าเชื่อดังกล่าวมิได้ส่งผลกระทบต่อร่างกายของเขาแต่อย่างใด อันที่จริงแล้ว ตั้งแต่เล็กจนโต ชายหนุ่มมิเคยต้องล้มหมอนนอนเสื่อด้วยความเจ็บไข้เหมือนเด็กคนอื่น ๆ ในวัยเดียวกันแม้แต่ครั้งเดียว

เหลืออีกไม่กี่ชั่วโมงก็จะถึงเส้นตายของการชำระเงินที่เจ้าของบ้านได้กำหนด มาถึงตอนนี้ ชายหนุ่มต้องยอมรับว่าเขาไม่เหลือทางเลือกใดอีกต่อไป ภายในความเรียบง่ายจนแทบจะว่างเปล่าของห้องเช่า เขาตัดสินใจเดินไปหยิบกระเป๋าสัมภาระส่วนตัว และกีตาร์ไฟฟ้าสีเขียวย่ออันใสลงในซองหนังสีน้ำตาลยกขึ้นสะพายไว้บนบ่า มันคือสมบัติของพ่อเพียงชิ้นเดียวที่แม่เลี้ยงหลงเหลือไว้ให้ก่อนที่จะเดินทางไปอยู่กับสามีใหม่ในต่างประเทศ ชายหนุ่มเหลือบไปมองที่ข้อความในกรอบไม้สีเข้มที่แขวนแนบอยู่บนผนังด้านหนึ่งของห้อง บนผิวกระดาษสีขาวนวลที่อยู่ภายในกรอบนั้นมีเส้นหมึกสีดำเขียนเป็นคำในภาษาไทยว่า "ตถตา" มันถูกแขวนอยู่อย่างนั้นมาตั้งแต่ตอนที่เขาย้ายเข้ามาพักอาศัยในห้องนี้ ชายหนุ่มไม่เคยเข้าใจและไม่เคยสนใจค้นหาความหมายของข้อความนั้น เขารู้แต่เพียงว่ามันเคยเป็นของผู้เช่าอาศัยคนก่อนซึ่งเป็นชาวไทยที่ลี้ภัยทางการเมืองหลังการเปลี่ยนแปลงระบอบการปกครองมาซ่อนตัวอยู่ในหมู่บ้านเล็ก ๆ แห่งนี้เมื่อหลายปีก่อน ชายหนุ่มนั่งมองข้อความนั้นอยู่เพียงครู่หนึ่งแล้วเดินออกไปจากห้อง ราวครึ่งชั่วโมงต่อมา เขาย้อนกลับมาที่บ้านอีกครั้งพร้อมของสีขาวในมือ ชายหนุ่มสอดส่องค่าเช่าบ้านงวดสุดท้ายเข้าไปในช่องว่างด้านล่างประตูห้องของเจ้าของบ้าน น่าจะเป็นเวลาเกือบเที่ยงคืน ตอนที่เขาเดินฝ่าชั้นหิมะหนาบนถนนเส้นหลักของหมู่บ้านมุ่งหน้าออกไปจากตัวเมือง ไม่มีแสงสว่างใด ๆ แสดงตัวออกมาในท้องฟ้ายามค่ำคืนอันเว้งว่าง กระแสลมแรงยังคงพัดโถมมาอย่างไม่ขาดสาย เขาระชับเสื้อกันหนาวเข้าแนบชิดลำตัว แล้วรีบเท้ายำเดินไปบนความยวบยาบของมวลหิมะอย่างทุลักทุเล

3.

การมาเยือนของอุกกาบาตเมื่อหลายปีก่อนมิได้ทำให้เชื้อโรคที่เคยสูญพันธุ์กลับคืนมาแต่เพียงเท่านั้น หากแต่ยังส่งผลให้ภูมิอากาศและภูมิประเทศบนโลกมีความแปรปรวนอย่างใหญ่หลวง และยังสามารถนำซึ่งความพิสดารรูปแบบต่าง ๆ ในธรรมชาติอีกมากมาย มนุษยชาติจำเป็นต้องดำรงชีวิตอยู่ภายในโดมครึ่งวงกลมขนาดยักษ์ที่ถูกสร้างขึ้นอย่างเร่งด่วนเพื่อปกป้องรักษาเผ่าพันธุ์มนุษย์เอาไว้ให้ดำรงอยู่ โดมลักษณะนี้มีกระจายอยู่ทั่วโลกในบริเวณที่มีมนุษย์อาศัยอยู่ แต่ละโดมมีขนาดแตกต่างกันออกไปขึ้นอยู่กับจำนวนประชากรในแต่ละชุมชน

ขณะนั้นเป็นเวลาอำรุ่ง เสียงร้องของนกกลางคืนบางชนิดดังกังวานมาจากอีกฟากหนึ่งของชายป่า ดวงอาทิตย์ยังคงลับไหลอยู่เบื้องหลังแนวเขา ดวงจันทร์ลอยเด่นเต็มดวงอยู่เหนือเงายอดไม้ อันที่จริง สิ่งที่ดูเหมือนดวงจันทร์นั้น

คือประตูปวงกลมที่เจาะเป็นช่องบนพื้นผิวของโดม มันถูกสร้างขึ้นเพื่อใช้เป็นช่องทางหลักของการคมนาคมและการติดต่อสื่อสารระหว่างชุมชนของมนุษย์ที่อาศัยอยู่ในโดมอื่น ๆ ซึ่งมีที่ตั้งในพิภคต่าง ๆ บนพื้นโลก ช่องว่างนี้มีการเคลื่อนตัวปรับเปลี่ยนตำแหน่งที่จำลองมาจากดวงจันทร์ในระบบสุริยะจักรวาลซึ่งเคยมีอยู่จริงในอดีต มันจึงปรากฏตัวออกมาให้เห็นแต่เพียงในยามค่ำคืน และเลือนหายไปเมื่อดวงอาทิตย์จำลองได้โคจรกลับมาในเวลาเช้า

หลังจากการเดินเท้าอย่างต่อเนื่องมาเป็นระยะทางราว 40 กิโลเมตร ชายหนุ่มหย่อนตัวลงนั่งพักบนเนินดินที่ยังคงถูกปกคลุมด้วยความฉ่ำเย็นของน้ำค้างบนยอดหญ้าที่มีอยู่ทั่วบริเวณนั้น เขากำลังนั่งอยู่ในพื้นที่ชายป่าอันเป็นเส้นแบ่งเขตแดนระหว่างชุมชนมนุษย์และความวิปลาสทางธรรมชาติหลากหลายรูปแบบที่มีอยู่นอกโดม ระหว่างที่นั่งทอดสายตาเหม่อมองกลุ่มเมฆรูปร่างต่าง ๆ ที่ผลัดกันเคลื่อนผ่านดวงจันทร์ ช่วงขณะหนึ่ง เมฆริ้วบางเคลื่อนตัวตัดผ่านกึ่งกลางรูปทรงกลมของดวงจันทร์อย่างแม่นยำ มองดูคล้ายฉากเปิดเรื่องของภาพยนตร์ Un Chien Andalou ที่เขาเคยดูในชั้นเรียนวิชาภาพยนตร์วิจิตรศิลป์ จนกระทั่งถึงตอนนี้ เขายังคงไม่เข้าใจเรื่องราวในภาพยนตร์เรื่องนั้นเท่าใดนัก

4.

เงาที่ทอดตัวหดสั้นบนพื้นถนนบ่งบอกว่าจะเป็นเวลาเที่ยงวัน เขาเพิ่งจะก้าวผ่านอาณาบริเวณอันปลอดภัยนัยตราจกผลพวงของอุกกาบาตภายในโดมมาได้ไม่นานนัก ความอับอ้าวในบรรยากาศบริเวณนั้นทำให้เขารู้สึกราวกับว่าอุณหภูมิน่าจะสูงกว่าอากาศในช่วงฤดูร้อนของชุมชนภายในครอบโดมเกือบสองเท่า พุ่มดอกไม้สีแดงสดสูงท่วมหัวปรากฏอยู่ทั้งสองฝั่งของทางดินแคบ ๆ ที่เขาเดินผ่าน ชายหนุ่มจำได้ว่าชื่อของดอกไม้ชนิดนี้ที่มาจากคำในภาษากรีกที่หมายถึง "ไฟ" เขาเดินอย่างต่อเนื่องไปในความเหนียวเหนอะหนะที่เคลือบคลุมไปทั่วร่างกายจนมาหยุดอยู่กลางพุ่มนาแห่งหนึ่ง สภาพที่ปรากฏอยู่เบื้องหน้าบ่งบอกว่าช่วงเวลานี้คงจะเป็นฤดูกาลของการเก็บเกี่ยวผลผลิตจากความอุดมสมบูรณ์ที่เป็นเจ้าของพื้นที่ ช่วงขณะหนึ่ง เขามองเห็นผู้เป็นบิดายืนอยู่ในระยะไกล แต่เมื่อสืบท่าเดินเข้าไปในระยะใกล้ก็พบว่ามันคือหุ่นไล่กาตัวหนึ่งที่ยืนปักหลักอยู่ในแอ่งน้ำ หลังจากไล่สายตาพิจารณาการผูกมัดเส้นฟางที่ประกอบขึ้นเป็นทรวงทรงเอนของหุ่นไล่กาตั้งแต่หัวจรดเท้า ชายหนุ่มเข้าใจได้ในทันทีว่าผู้สร้างมีเจตนาที่จะให้มันเป็นเพศหญิง มีเสียงเสีตรอดออกมาจากบริเวณริมฝีปากของมันเป็นภาษาอังกฤษที่จับใจความได้ว่า "I'm Eve, please follow me" มันพูดวนซ้ำ ๆ เช่นนั้นอยู่นานพอสมควร แล้วเริ่มขยับตัว ความรู้สึกไม่ชอบมาพากลทำให้ชายหนุ่มถอยห่างออกจากหุ่นไล่กา แล้วมันก็เริ่มเดินออกจากจุดที่มันยืนอยู่ ชายหนุ่มยังคงยืนนิ่งมองอยู่ที่เดิม เมื่อเดินไปได้ราว 20 เมตร หุ่นไล่กาหันกลับมามองที่เขาแล้วโบกมือเรียก เขารู้สึกถึงเล็กล็กน้อยแต่ก็ตัดสินใจเดินตามมันไปโดยที่ยังคงทิ้งระยะห่างระหว่างตัวเขาและหุ่นไล่กา ร่างกายของเขาเป็ยกขึ้นด้วยเหงื่อที่หลังไหลด้วยความร้อนจากเปลวแดดตลอดเส้นทางที่เดินตามมันไปในช่วงระยะเวลาหนึ่ง ชายหนุ่มเงยหน้าขึ้นมองท้องฟ้าแล้วเห็นว่าดวงอาทิตย์ยังคงรักษาตำแหน่งให้อยู่ที่เวลา 12 นาฬิกา เขาก็มองบนพื้นก็เห็นว่าเงาที่ปรากฏ

อยู่นั้นยังคงหดสั้นเท่าเดิม ราวกับเวลาได้ถูกหยุดนิ่งไว้ตอนเที่ยงวัน และเมื่อเขาเงยหน้าขึ้นอีกครั้งก็พบว่าอิฟได้หายตัวไปแล้ว

5.

เสียงพิมพ์ของคณกรู่มหนึ่งลอยมาจากอีกฟากถนน ชายหนุ่มรีบหลบไปซ่อนตัวอยู่หลังต้นไม้ใหญ่ข้างทาง คณกรู่มนั้นเดินใกล้เข้ามาจนเขาสามารถเห็นรายละเอียดได้ชัดเจนมากยิ่งขึ้น บุคคลกรู่มนี้ประกอบด้วยสมาชิกจำนวน 6 คน ดูจากเค้าโครงของสรีระร่างกายก็พอจะอนุมานได้ว่าเป็นเพศชายทั้งหมด แต่ละคนมีร่างกายสีด้าสนิท จุดกลมสีขาวเรืองแสงจำนวนมากลอยละล่องเคลื่อนตัวอย่างช้า ๆ อยู่ภายในความดำมืดของร่างเหล่านั้น แต่ละจุดมีขนาดที่แตกต่างกันออกไป ดูคล้ายกรู่มดวงดาวในความมืดมิดบนท้องฟ้ายามค่ำคืน จุดกลมเรืองแสงบางส่วนร่วงหล่นไปบนผิวถนนที่ชายทั้งหกเดินผ่าน ปรากฏเป็นลูกบอลสีขาวยุขานาดต่าง ๆ ที่บริเวณใบหน้าของพวกเขามีคราบหมึกสีขาวสว่างที่เปลี่ยนแปลงรูปร่างอยู่ตลอดเวลา ดูคล้ายใบหน้าของ Rorschach ตัวละครหลักตัวหนึ่งในภาพยนตร์ Watchmen บริเวณกลางลำตัวของชายแต่ละคนมีเครื่องดนตรีประเภทอุปรกรณ์ให้จังหวะติดตัวมาคนละชิ้นสองชิ้นแขวนห้อยอยู่ ชายทั้งหกหยุดเดินพร้อมกันแล้วนั่งลงบนพื้น ต่างคนต่างหยิบเอาวัตถุทรงกลมสีเงินวาวออกมาจากบริเวณทรงอก ทั้งหกคนถือทรงกลมไว้ในมือแล้วออกแรงบีบ ปรากฏเป็นลำแสงสว่างจ้าพุ่งออกมาจากลูกบอลสีเงินแต่ละลูกแล้วเคลื่อนตัวเข้าไปในบริเวณที่น่าจะเป็นริมฝีปากของแต่ละคน อากัปกรณ์ของชายร่างดำทั้งหกดูคล้ายกับการแฉะพักกินอาหาร

6.

ขณะที่กำลังชุ่มดูกิจกรรมของชายทั้งหกอยู่นั้น ชายหนุ่มก็ได้ยินเสียงขลุ่ยลอยมาจากที่ไกล ๆ ร่างทั้งหกเก็บลูกบอลสีเงินเข้าไปในบริเวณหน้าอกโดยพร้อมเพรียง พวกเขาขึ้นขึ้นอย่างรวดเร็วแล้วออกเดินทางต่อในทันทีพร้อมกับติกลงที่แขวนห้อยอยู่กลางลำตัวอย่างเป็นจังหวะสอดประสานกับเสียงขลุ่ย ต่อมาเสียงเครื่องดนตรีชนิดอื่นก็ดังขึ้นมาเป็นลำดับจากทุกสารทิศ จนฟังคล้ายการบรรเลงดนตรีในแบบออร์เคสตรา เสียงดนตรีดำเนินอย่างต่อเนื่อง คุรู่ต่อมาฟ้ามืดครึ้มลงอย่างน่าประหลาด ราวกับว่ากรู่มเมฆพร้อมใจมารวมตัวกันด้วยคำเชื้อเชิญของท่วงทำนองแห่งดนตรี ลำแสงแปลบปลาบเล็ดรอดจากกรู่มเมฆดำอย่างสอดรับกับเสียงฟ้าคำราม อึดใจต่อมา ฝนก็เทกระหน่ำลงมาอย่างหนักหน่วง ชายหนุ่มรีบวิ่งออกจากหลังต้นไม้ใหญ่เพื่อหาที่หลบฝน คุรู่ต่อมามลมหาวจัดพัดมาสมทบอย่างไม่มีที่มาที่ไป เม็ดฝนแปรเปลี่ยนเป็นเกล็ดน้ำแข็งอย่างรวดเร็ว พายุหิมะหอบพัดเอาร่างชายหนุ่มขึ้นสูงไปในมวลอากาศวิปริต และแล้วสติสัมปชัญญะของเขาก็หลุดลอยไปในชั่วขณะนั่นเอง

7.

ชายหนุ่มลืมนัดตื่นขึ้นมามากครั้งในความเหน็ดเหนื่อย เบื้องหน้าของเขาคือร้านอาหารขนาดเล็กที่ตั้งอยู่ท่ามกลางภูมิประเทศที่ถูกปกคลุมด้วยเกล็ดสีขาวเรืองแสง บนท้องฟ้าสีครามทึบมีดวงจันทร์ขนาดยักษ์แขวนลอยอยู่เคียงข้างดวงอาทิตย์ที่มีขนาดเล็กกว่ามันเกือบครึ่งหนึ่งซึ่งยังคงตั้งอยู่ในพิกัดเวลาเที่ยงวัน เขาคาดว่าพายุหิมะคงพัดพาร่างของเขาเข้ามาในครอบโดมแห่งหนึ่งที่ตั้งอยู่ที่ใดสักแห่ง ชายหนุ่มย่นร่างขึ้นเดินย่ำไปบนชั้นหนาของพื้นหิมะผ่านเข้าประตูที่เปิดอ้าทิ้งไว้แล้วพบว่าภายในนั้นเป็นห้องโถงกว้างเพียงห้องเดียว เขาตั้งบานประตูปิดสนิท กวาดตามองไปภายในร้านอาหารแล้วสังเกตเห็นว่าด้านในสุดของห้องโถงมีฉากกั้นแบ่งเป็นห้องขนาดเล็กอีกห้องหนึ่ง แสงจากภายนอกเล็ดรอดผ่านช่องว่างระหว่างแผ่นไม้กระดานที่ประกอบขึ้นเป็นแผงผนังโดยรอบ กองไฟขนาดใหญ่ปรากฏอยู่ภายในช่องสี่เหลี่ยมจัตุรัสตรงกลางพื้นไม้ที่จุดศูนย์กลางของห้องโถง จังหวะการเต้นระริกของเปลวไฟสอดประสานกับเสียงปะทุของไม้พินที่สุ่มอยู่ด้านล่างหม้อขนาดย่อมที่แขวนห้อยลงมาจากเพดาน คราบเขม่าที่ห่อหุ้มกันหม้อบ่งบอกถึงอายุการใช้งานได้เป็นอย่างดี ผ้าชีร์วักองหนึ่งวางระเกะระกะอยู่ที่มุมฝั่งขวา ด้านในสุดของห้อง เขามองไปในหม้อทรงครึ่งวงกลมที่บรรจุของเหลวสีขาวข้น ฟองอากาศเล็กใหญ่ที่เบียดตัวอยู่ในหม้อบ่งบอกว่าของเหลวในนั้นกำลังร้อนจัด ช่วงขณะหนึ่ง เขามองเห็นร่างของหญิงชราในชุดบิกินีสีแดงเพลิงกำลังแหวกว่ายอยู่ในนั้น แต่เมื่อเพ่งมองอีกครั้งก็เห็นว่าใบหน้าของหญิงชรานั้นกลับดูเปล่งปลั่งราวกับหญิงสาวในวัยแรกแย้ม ชายหนุ่มจำได้ดีว่านั่นคือใบหน้าแม่เลี้ยงของเขา บริเวณรอบกองไฟ มีสำรับอาหาร 7 ชุดถูกจัดวางอย่างประณีต ราวกับเจ้าของสถานที่ได้จัดเตรียมไว้ล่วงหน้าเพื่อต้อนรับผู้มาเยือน ในสำรับอาหารแต่ละชุดประกอบด้วย ข้าวสวย ชุปมิโสะ และ ผักดองชนิดต่าง ๆ ชายหนุ่มหย่อนตัวลงนั่งหน้าสำรับอาหารชุดหนึ่ง เพียงอึดใจต่อมาก็ปรากฏฝูงปลาแห่งตัวเล็กตัวน้อยพุ่งกระโจนออกมาจากหม้อที่ห้อยแขวนอยู่กลางห้องแล้วร่วงหล่นลงบนชามข้าวที่วางอยู่เบื้องหน้าเขาอย่างน่าอัศจรรย์ ชายหนุ่มไม่รอช้า เขาหยิบชามข้าวขึ้นมาถือในมือ คว่ำตะเกียบพวยข้าวและปลาแห่งในชามเข้าปากด้วยความหิวโหย ตามด้วยการยกชุปมิโสะขึ้นชดรวดเดียวหมด ราวกับว่ามันคืออาหารชั้นเยี่ยมที่สุดมือหนึ่งที่เขาได้เคยลิ้มรสในชีวิตนี้ ชายหนุ่มต้องประหลาดใจอีกครั้งเมื่อพบว่าที่ก้นถ้วยมีวัตถุที่ดูคล้ายสวิตช์เปิดปิดไฟแบบที่พบได้ตามที่พักออาศัยทั่วไป เขาใช้ปลายตะเกียบกดลงไปบนสวิตช์ แล้วบรรยากาศโดยรอบก็มีตกลงในฉับพลัน เสียงเคาะประตูดังขึ้นพร้อมกับเสียงความเคลื่อนไหวของบางสิ่งทีล่อยมาจากตำแหน่งของกองผ้าชีร์วัก เขาหันไปมองพบว่าหุ่นไล่การูปร่างกำยำผุดขึ้นมาจากกองผ้า มันเดินซิงซังไปที่บริเวณด้านหน้าของร้านอาหารแล้วตั้งบานประตูเปิดออก ปล่อยให้ลมกรรโชกแรงพุ่งผ่านเข้ามาภายในภัตตาคารพร้อมกับอนุหิมะโปรยปราย หุ่นไล่กา กล่าวทักทายกับกลุ่มผู้มาเยือนที่ปรากฏตัวอยู่หน้าประตู ใครคนหนึ่งในกลุ่มพุดขึ้นมาว่า "ส่ายนส์สวัสดี อัดัม (Adam) วันนี้มีอะไรกินบ้าง" หุ่นไล่การูปร่างกำยำตอบกลับว่า "กรุณารอสักครู่" แล้วเดินออกไปข้างนอก จากนั้นชายทั้งหกคนก็เดินเข้ามาในร้าน โดยยังคงเปิดประตูทิ้งไว้ เขาสังเกตเห็นว่าชายคนหนึ่งสะพายซองหนังสีน้ำตาลที่คุ้นตา ชายหนุ่มมั่นใจว่ามันคือซองใส่กีตาร์ของเขา ชายร่างดำทั้งหกแยกย้ายกันไปนั่งประจำตำแหน่งราวกับคุ้นเคยกับที่ทางของตัวเองในภัตตาคารแห่งนี้ พวกเขาไม่ได้แสดงอาการที่บ่งบอกว่ารับรู้ถึงการมีอยู่ของชายหนุ่มภายในห้องนี้แต่อย่างใด หลังจัดการกับสำรับอาหารที่อยู่ตรงหน้าจนหมดเกลี้ยง ชายร่างดำคนหนึ่งหยิบกีตาร์ออกมาแล้วเริ่ม

บรรเลงเพลง ในจังหวะเดียวกันนั่นเอง อัดมก็กลับเข้ามาในร้านพร้อมกับหุ่นไล่กาอีกตัวหนึ่งที่ชายหนุ่มพบเจอที่ทุ่งนา ทั้งคู่จัดแจงถอดเสื้อผ้าออกวางกองไว้บนพื้นแล้วพากันเดินหลบเข้าไปในห้องเล็กหลังฉากกัน ชายทั้งหกส่งเสียงหัวเราะขึ้นพร้อมกันด้วยความขบขันที่มีต่อพฤติกรรมของหุ่นไล่กาคู่นั้น ชายหนุ่มมีนงกับชุดเหตุการณ์พลิกผันที่กำลังดำเนินอยู่เบื้องหน้าและรู้สึกปวดหัวขึ้นมาอย่างหนักหน่วง ในขณะที่เสียงหัวเราะของชายทั้งหกยังคงดังก้องสอดประสานกับเสียงกีตาร์ในห้องโถงของร้านอาหาร ร่างกายของชายหนุ่มก็เริ่มแปรเปลี่ยนเป็นผงหิมะโดยไล่เรียงขึ้นมาจากมือและเท้าทั้งสองข้าง ในจังหวะที่หิมะก่อกินมาจนถึงช่วงหน้าอก อนุภาคของหิมะขาวขุ่นบนใบหน้าดำมืดของชายทั้งหกก็ไหลเลื่อนจัดเรียงเป็นเค้าโครงที่คล้ายคลึงใบหน้าของชายหนุ่ม เพียงฉับใจต่อมา ร่างกายที่เคยดำสนิทของชายทั้งหกก็ปรับเปลี่ยนเป็นรูปร่างของชายหนุ่มโดยสมบูรณ์ แล้วกระแสนลมกระโชกแรงก็หมุนวนพัดเอาอนุหิมะที่เคยเป็นร่างของชายหนุ่มลอยละล่องผ่านกรอบประตูออกไปนอกร้านอาหารและพุ่งสูงขึ้นไปสู่ใจกลางรูปร่างวงกลมของดวงจันทร์ยักษ์ ผ่านชั้นบรรยากาศออกไปในความมืดมิดของอวกาศ เกล็ดสีขาวเรืองแสงทอดตัวเป็นทางยาวมุ่งหน้าไปสู่ดาวเคราะห์อีกดวงหนึ่งที่อยู่ไกลออกไป ในห้วงกระแสนึกสุดท้าย ชายหนุ่มตระหนักได้ว่าเขากำลังเดินทางกลับไปสู่แหล่งกำเนิดที่เขาจากมาแสนนาน

.....

Please scan the QR code below for more information about “Cross-Words”.



[www.WUTTINCHANSATABOOT.com / crosswords /](http://www.WUTTINCHANSATABOOT.com/crosswords/)